

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ
между Латиноамериканским Парламентом
и Межпарламентской Ассамблеей государств — участников
Содружества Независимых Государств

Латиноамериканский Парламент, с одной стороны, Межпарламентская Ассамблея государств — участников Содружества Независимых Государств, с другой стороны,

исходя из твердого убеждения, что сотрудничество двух международных парламентских организаций, основанное на принципах уважения прав и свобод человека, развития демократии, верховенства закона, рыночной экономики и социальной справедливости, будет способствовать укреплению доверия и взаимопонимания, формированию многополярного мира с учетом интересов всех государств и народов,

осознавая ответственность парламентариев за сохранение мира и стабильности и признавая необходимость усиления взаимного сотрудничества в противостоянии новым вызовам и угрозам, которые выдвинул XXI век,

стремясь к дальнейшему углублению связей и расширению парламентского диалога между обеими организациями,

согласились:

– о важности регулярного обмена информацией о приоритетных направлениях деятельности и координации усилий по дальнейшему взаимодействию;

– о необходимости обмена информацией о рассматриваемых на пленарных заседаниях вопросах, представляющих взаимный интерес, и возможности приглашения одного или нескольких представителей для участия в этих заседаниях. Председатель (или его представитель) одной организации может в необходимых случаях выступить перед другой;

– о возможности совместной организации и проведения конференций, симпозиумов, семинаров, парламентских дискуссий и других мероприятий по проблемам, вызывающим взаимный интерес, в ходе которых могут вырабатываться совместные резолюции, рекомендации и другие документы, выражающие солидарную точку зрения.

Совершено в Санкт-Петербурге 17 июня 2003 года в двух экземплярах, каждый на испанском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

Делегированный Председатель
Латиноамериканского Парламента

Председатель Совета
Межпарламентской Ассамблеи
государств — участников
Содружества Независимых
Государств

Беатрис ПАРЕДЕС

Сергей Михайлович МИРОНОВ